

telliguntur à jure, ut dixi suprâ ead. l. in gloss. 1. ubi allegavi dictum Archidiaconum in dict. cap. alienationes, 12. quæst. 2. et quia dict. §. *inter locatorem* non bene probat dictum Angel. et etiam, quia promissio de non expellendo debet intelligi rebus sic extantibus, non si necessitas superveniat, argum. dict. cap. *quemadmodum* 23. de *jurejur.* et l. *quod Servus* 8. D. de *condict. ob causam*.

(5) *En non ha otra.* Plenius se declarat ista lex, quam habetur in dict. l. *æde*, licet satis ibi comprehendatur, cum dicitur usibus suis necessariam.

(4) *Osa morar.* Totum hoc tendit ad ostendendum causam necessariam. Bald. in dict. l. *æde*, in princ. col. pen. ponit aliud exemplum, ut quia in domo locata vult facere artem lauræ, vel aliam honestam, quod videtur durum, nam in tali casu non urget necessitas, de qua in exemplis hic positis, vel similibus. Fortè procederet dictum Baldi, quando dominus, seu locator in domo sua exercebat talem artem, et propter aliquem casum supervenientem non potest ibi eam exercere, vel si casus similis necessitatis interveniret, non aliàs. Et nota bene, quòd si pro observantia locationis res locata esset obligata conductori, et sic conductor habeat jus in re; si locator dominus donet rem locatam alteri, non poterit donatarius expellere inquilinum, quamvis pro usu suo egeat re locata: et sic isto casu non militabit dispositio hujus legis, neque l. *æde*, §. C. eod. quia in eum non transit jus locationis, sicut neque in emptor. m. ut in l. *emptorem* 9. C. eod. et D. eod. l. *qui fundum* 52. ita in specie dixit Raph. Cuman. in l. *si filiofamilias*, §. *si vir*, D. *sol. mat.* et sequitur ibi Alexand. col. 3. dicens, dictum hoc esse notandum, et quòd non meminit alibi se legisse.

(3) *Cavalleros.* Istam causam non reperio in jure communi expressam; fortè de more antiquo Hispaniæ, cum filius fiebat miles, habitare solebat seorsum à patre, et domo indigebat. Idem ergò si crearetur Doctor, vel filius esset judes, vel advocatus, ita quòd indigeret ampla domo seorsum à patre, vel si fieret presbyter: facit cap. *militare*, 23. quæst. 1. et quod notat Gloss. et ibi Bart. et Doct. in l. *miles* 6. D. de *re judic.* et in l. *advocati* 14. et in l. *fori* 4. C. de *advoc. divers. judicior.*

(b) *Si non fuisse adobada.* Refectione tamen facta, paterit inquilinus domum inhabitare, licet pro refectione expellatur. Gloss. et ibi notat Bart. in l. *si duo*, §. *cum inquilinus*, D. *uti possidet* et dominus tenebitur pati ipsum habitare, et ibi habetur.

(7) *Dos casos.* Innuit, quòd non sit idem in 3. et 4. casu sequentibus, quando malè versatur in domo; Gloss. tamen in dicta l. *æde* voluit, quòd etiam in tali casu fiat remissio mercedis pro rata temporis, et quòd dominus agat ad damnum datum, et idem tenet Gloss. in cap. *propter sterilitatem*, in parte *permissæ*, de *locato*. Bald. in dict. l. *æde*, 1. lect. in fin. vult, quòd hoc tertio casu non fiat remissio, ex quo culpa coloni, vel inquilini sit; sed in secunda lectura transit simpliciter cum Gloss. et eam sequitur Salicet, et opinioem Gloss. etiam tenet Speculat. tit. de *locato*, §. *postquam*, versic. *sed nunquid* et l. Opinioem tamen primam, quòd non fiat remissio, tenuerunt Petrus, et Cyn. in dict. l. *æde*, et fuit opin. Azon. et pro ea facit ista lex Partitæ, et text. in cap. *propter sterilitatem* 3. de *locato*, ubi Joan. Andr. in fin. quem sequitur Abb. concordat istas opiniones, dicens, quòd aut inquilinus dat damnum in ipsa domo, ut quia tenet porcos in solario, et tunc procedat opinio glossarum, ut fiat remissio, et expellatur, et agat ad damnum; si verò non perversè moretur dando damnum, sed tenendo in domo prostibulum, vel ludum, ex quo domus non damnificatur, et tunc procedat alia opinio, quòd non fiat tunc remissio; ex quo tunc non potest agere ad damnum: et istam opinioem tenet etiam Hostiens. in dict. cap. *propter*, et secundum Joan. de Imol. ibi, hæc distinctio propter auctoritatem Hosti. et Joan. Andr. fortè servaretur in practica: sed de jure secundum eum verior est prima opinio, ut indistinctè non fiat remissio mercedis in tertio, et quarto casu per illum text. Neque obstat, quòd possit agere ad damnum: qui ex hoc non inferitur, quòd fiat remissio mercedis ex quo propter suam culpam expellitur, et facit regula *damnum* 86. de *reg. jur.* lib. 6. et l. *colonus* 61. §. 1. D. *locat.* Fortè posset aliter distingui, quòd aut dominus reperit conductorem pro tempore futuro, et tunc fiat remissio mercedis; si verò non reperitur, non procedat prima opinio indistinctè, ne dominus damnificetur ex culpa coloni, vel inquilini, et pro ista distinctione vide Bart. in l. *si in lege*, §. *si domus*, D. *locat.* in fin. ubi et Fulgositius, et Jason. in l. *diem functo*, col. 7. et 9. D. de *officio assessor.* et

Gloss. in l. *diem functo*, D. *locat.* ubi est eadem lex repetita.

(8) *En que more.* Adde l. *habitatores* 27. cum l. seq. D. eod.

(9) *Malas mugeres.* Nota istam legem, nam tollit opiniones, quæ erant inter Doctores in dict. l. *æde*, C. eod. ubi vide Bald. in 2. lectur. ad fin. et etiam Salye. qui idem tenuerunt, quòd in ista lege habetur, scilicet, quòd licet nulum damnum ex hoc generetur locatori, vel domui, possit expelli conductor, si in domo intulit meretricis, si ex hoc inferretur detrimentum honestatis vicinis.

(10) *Dos años.* Vide quæ dixi suprâ eod. l. proxim. in gloss. 1. et nota istam legem, quæ loquitur etiamsi nullum pactum de non expellendo interveniat.

LEY VII.—De los campos, o viñas, o otros heredamientos, que arrienda vn ome a otro; que son tenudos de refazer los daños, e los menoscabos, que viniere por su culpa a los señores dellos (a).

Campos, o viñas, o otros heredamientos, arrendando vn ome a otro; aquel que los arrendare, deve ser acucioso (1) en alañar, e en guardar, e labrarlos, bien assi como faria si fuesen suyos (b). E las laoures que ouiere de fazer en ellos, deuelas fazer en tales sazones, e en tal manera, que los arboles, e las otras cosas, que fueren en la heredad, o en la casa que arrendare, se mejoren porende, e non resciban ningund empeoramiento. E si por auentura los labrasse mal (2) o en sazones (3) que non deuia: o por otra su culpa, o de los omes que les ouiesse a labrar por el, se empeorasse aquello que tenia arrendado; mandamos, que quanto quier que fuere fallado en verdad, que se empeorasse por su culpa, o por su negligencia, que lo peche todo a bien vista del Judgador del lugar, e de los omes buenos que saben de laouor (4) de tierra. Esso mismo dezimos que seria, de aquel que touiesse la cosa arrendada, e ouiesse enemigós (5), o malquerientes, que por la malquerencia que ouiesse con el (6), tajassen algunos arboles (7), o fiziessen otro daño en la heredad.

(a) L. 5, tit. 17, lib. 3 del F. R.

(b) Debe prestar la culpa leve.

LEX VII.—Conductor tenetur colere prædia, et tali tempore, ut ipsa, vel eorum arbores non deteriorentur; quod si non fecerit, aut per ejus inimicos damnum sequatur. tenetur ad illud judicis arbitrio, et hominum peritorum. Hoc dicit. Habuit ortum ista lex à l. *si merces* 23. §. *conductor* 5. D. *locat.* et à l. *in judicio* 28. C. eod. tit.

(1) *Acucioso* Adde l. *ex conducto* 15. §. fin. et ibi Gloss. et l. *si merces* 23. §. *conductor* 5. D. eod. et an teneatur scarpere, et purgare aggeres, et fossata fundi, vide Bart. in l. *impense*, D. de *impense in rebus dota. fact.*

(2) *Labrasse mal.* Sive in terræ cultura, vel ita extractuando in annis conductionis, quòd in sequentibus annis nihil vel parum fructus percipi possit, ut in l. *et hæc distinct.* 33. §. *cum funtum* 1. D. eod. ubi Bart. et Paul. de Cast. vide bonam gloss. in l. pen. D. de *usufruct. legat.* et in l. 1. et ibi Joan. de Plat. C. de *mancip. et col.* lib. 11.

(3) *En razones.* Adde l. *si merces* 23. §. *conductor* 5. D. eod. omnia enim tempus habent, et suis spatiis transeunt universa sub sole, Ecclesiastes 3. cap. v. 1.

(4) *Que saben de laouor.* Credendum est enim peritis in arte, ut hic, et in l. *semel* 6. C. de *re militar.* lib. 12. l. 2. §. *ex actis*, D. de *orig. juris*, et in authent. *de non alienandis*, §. *quod autem*, et in cap. *propositi* 4. de *probation.* l. *septimo mense* 12. et ibi Bald. D. de *statu homin.* et per Spec. tit. de *probat.* §. *ante pen.* et pen. et per Bart. et Bald. in l. const. D. *veter.* in princip.

(5) *Enemigos.* Sive inimicitia causetur culpa conductoris, sive non, ut dicit Gloss. in l. *si merces*, §. *culpæ*, D. eodem. et vide ibi Bart. et Paul. de Castro ad quæstionem quas ex hoc inferunt. Quòd limita, et intellige, quando conductori possit imputari culpa malæ custodiæ

circa rem locatam: quia cum haberet inimicos, licet non sui culpa, cautius debuit custodire, ut dicit prædicta Gloss. si verò propter hoc adhiberet diligentior custodiam, et adhuc damnum illatum est ab inimicis, non teneatur, ut est de mente dictæ Gloss. et tenet Joan. de Imol. et Raph. Cuman. et Paul. de Cast. in l. 2. §. *item si in facto*, D. de *verb. obligat.* facit. l. *ad eos* 19. D. *commod.* et l. *sed de damno* 41. D. isto tit. et tenet Alexand. consil. 168. vol. 2. ad fin. quando verò inimicitia fuit sui culpa, indistinctè tenetur, ut in dict. §. *culpæ*, et in l. pen. 1. respons. D. *solut. matrim.*

(6) *Con el.* Secus ergò si propter inimicitias locatoris hoc accideret, ut in cap. *domino guerram* in princip. *hic finitur lex*, et l. *quidam cum flum* 152. et ibi Bart. D. de *verb. obligat.* in eo, quòd notat de promittente custodiam castris; et idem si inimicitia esset publica, ut in l. *item quæritur* 15. §. *exercitu* 7. D. eod. et adde l. pen. 1. respons. et ibi Bald. D. *solut. matrim.*

(7) *Arboles.* Ipse verò si excideret eas, tenetur locatori, ut in dict. l. *si merces* 23. §. *conductor* 5. D. eod. neque poterit vento evulsas asportare, l. in *fraudem* 43. §. pen. D. de *jure fisci*: vide Joan. de Plat. in rub. C. de *location. prædior. civil.* lib. 11.

LEY VIII.—Por quales razones es tenuto de pechar, o non, la cosa, aquel que la tiene arrendada, o alogada, si se perdiessse, o se muriesse (a).

A cuestras por si mismo (1), o en alguna su bestia, o en carreta, o en naue, prometiendo de leuar algund ome, vino, o olio, o otra cosa semejante en odres, o en alcollas (2), o en toneles (3), o pitares de marmol, o redomas, o otra cosa semejante destas; si leuandol de vn lugar a otro, cayere por su culpa aquello que leuare, e se quebrantare, o se perdiere, tenuto es de lo pechar. Mas si el pusiesse guarda, quanta pudiesse (4), en leuar aquella cosa, o se quebrantasse por alguna ocasion sin su culpa, estonce no seria tenuto de lo pechar. Otrosi dezimos, que si se perdiessse, o si se menoscabasse, o se muriesse la cosa que touiesse alogada alguno, por alguna ocasion que auiniesse sin su culpa del; assi como si fuesse sieruo (b), o alguna bestia, si se muriesse su muerte natural; o si fuesse naué, o peligrasse por tormenta que acaesciese; o si fuesse casa, e se quemasse; o si fuesse molino, e le lleuassen avenidas de rios; o por otras cosas qualquier semejantes destas, que se perdiessse, o se muriesse; por tal ocasion (3), como sobredicho es, que non seria tenuto de la pechar el que la touiesse logada. Fuera ende por casos señalados. El primero es, si quando logo la cosa, fizo tal pleyto (c) con el señor della, que como quier que acaesciese (6) de la cosa, que fuesse tenuto de la pechar. El segundo es, si fiziessse tardança (7), de tornar la cosa al señor, mas que non deuia, e despues de aquel tiempo que gela deuiera auer tornada, se perdiessse, o se empeorasse. El tercero es si por su culpa (7) acaesciese aquella ocasion por que se pierde, o se muere la cosa.

(a) LL. 1 y 6, tit. 17, lib. 3 del F. R.

(b) Acerca de la esclavitud véase nuestra nota 2.ª á la L. 3, tit. 11, P. 1.

(c) Es decir, convenio.

LEY VIII.—Non tenetur onera portans de fractione, vel perditione, si non fuit in culpa: nec tenetur de interitu conductor, vel de perditione, vel deterioratione, nisi de casu fortuito se obliget, vel mora, seu culpa præcessit casum. Hoc dicit. Habuit originem ista lex à l. *si merces*, §. *qui column.* 7. D. *locat.*

(1) *Por si mismo.* Ut faciunt Indi nostri.

T. III.

(2) *Alcollas.* Quasi alti colli.

(3) *Toneles.* Id est, tenelli, sic dicti à tenendo.

(4) *Quanta pudiesse.* In l. *si merces* 23. §. *qui columnam* 7. D. eod. à qua ista sumpta est dicitur, *culpa autem abest, si omnia facta sunt, quæ diligentissimus quisque observaturus esset*, ubi Gloss. dicit, superlativum pro positivo poni, et idem dixit Azo C. eod. in summa, col. 3. ubi et dixit, vel quòd intelligatur in conductore diligentissimo in suis, et istud videtur approbare ista lex.

(5) *Ocasion.* Non enim venit in hoc judicio casus fortuitus, l. *in judicio* 28. C. *locat.* et D. eod. l. *si merces* 23. §. *vis major.* 6. et l. *Martius* 39. et l. fin.

(6) *Como quier que acaesciese.* Adde l. *si quis domum* 9. §. 2. D. eod. et cap. unico, de *commodato*, et l. 3. tit. 2. suprâ ead. *Partita*.

(7) *Tardança.* Ut in dict. l. 3. tit. 2. suprâ ead. *Partita*, et ibi dixi.

(8) *Por su culpa.* Adde l. *videamus* 11. §. *si hoc* 1. et §. fin. D. eod. et vide quæ dixi in dict. l. 3. tit. 2. suprâ ead. *Partita*.

LEY IX.—Como deve ser pagada la soldada a los herederos de los Alcaldes, e de los Abogados, e de los otros menestrales, si se murieren ante que cumplan el oficio (a).

Los Judgadores de la Corte del Rey (1), e los otros Oficiales de su casa (2), e los Maestros de las ciencias (3), que han salarios ciertos cada año (4) del Rey, o del comun de alguna Ciudad, o Villa; desque ouiere comenzado de vsar (5) de su oficio cada vno dellos, maguer se muera despues, ante que el año se cumpla, deuen auer sus herederos todo su salario de aquel año, bien assi como si lo ouiesse seruido, por razon de aquel tiempo que vso de su oficio, quanto quier que sea. Esto es, porque non finco por el (6), de cumplir, e de fazer lo que deuia; mas por ocasion que le contescio que non pudo desuiar. Mas si algund Abogado (7) pleyteasse (b) con algun ome, que razonasse por el algun pleyto, maguer aya comenzado (8) el pleyto, non deve auer todo el salario, si non razonasse todo el pleyto fasta que sea acabado: ante dezimos, que si se muriere despues que el pleyto es comenzado, que sus herederos deuen auer tanta parte del salario, quanto fallaren en verdad, que auia merecido, e non mas. Pero si quisieren dar otro Abogado, que sea sabidor, para razonar el pleyto fasta que sea acabado, de uengelo rescibir; e estonce deuenles dar todo el salario. Esso mismo dezimos de los menestrales, que pleyteassen (c) algunas obras, e prometieren de las cumplir por precio cierto; que si se murieren ante que las acaben, que deuen auer sus herederos, aquello que ouieren merecido ellos, e non mas (8). Pero si todo el precio quisieren demandar, deuen dar otros menestrales (10), tan sabidores como aquellos que finaron, que acaben las obras.

(a) L. 8, tit. 4, lib. 4 del F. R.

(b) Esto es, conuiniese.

(c) Es decir, ajustasen.

LEY IX.—Judices Curie, vel Regis officiales, et magistri docentes scientiam liberalem, habentes annuatim salarium certum à Rege, Civitate, vel Comuni, si postquam officium cæperunt exercere, moriantur, totius anni salarium eorum hæredibus debetur; sed advocatus à clientulo, vel officialis mæchanicus, secundum laboris æstimationem; vel si vult totum salarium, faciant ejus hæredes inceptum impleri. Hoc dicit. Habuit ortum ista lex à l. 4. §. pen. D. de *var. et extraordin. cognit.* et de *statuliber.* l. *cum hæres* 4. §. antepen. et de *condict. ob causam dat.* l. pen. et D. *locat.* l. *sed ades* 19. §. ultim. et *offic. assessor.* l. *diem* 4.

(1) *De la Corte del Rey.* Nota hoc verbum, nam de jure communi Gloss. et Doct. tenent communiter, hoc procedere in Potestate ejusdemque civitatis conducto pro certo salario ad annum, ut est Gloss. in l. *diem functo* 4. D. de offic. assessor. et in l. *si uno*, §. *item cum quidam*, D. locat. et in l. 1. §. *Divus*, D. de var. et extraord. cognit. et tenent communiter Doct. in dict. l. *diem funto*, et vide per Lucam de Penna in l. 1. C. de primipilo, lib. 12.

(2) *El los otros oficiales de su casa.* Adde l. fin. C. de domestic. et protect. lib. 12. et l. *si quis in sacris* 11. et l. *unicuique* 7. C. de proxim. sacror. scrinior. et l. 5. §. 1. C. de agent. in rebus, lib. 12. et l. *post duos* 13. C. de advocat. divers. judicior. ista tamen lex de consuetudine non servatur, neque in iudiciis, neque in officialibus Curie Principis.

(3) *Maestros de las ciencias.* Approbat opinionem Gloss. in l. 1. §. *Divus*, D. de variis, et extraord. cognit. in gloss. magn. et ibi vide per Bart. col. fin. versic. *tertio casu*; sed credo de consuetudine non servari.

(4) *Cada año.* Hoc intelligebant Jacob. Butric. et Salic. in l. *si uno*, §. *item cum quidam*, D. locat. quando una præstatio tantum erat faciendâ pro toto anno; secus si plures, ut quia per singulos menses erat statuta præstatio, quia tunc transmitteret ad hæres solum præstationem illius, in quo decedit: hæc tamen limitatio eorum impugnat ab Alexand. et Jason. in dict. l. *diem functo*, ubi Alex. col. 5. et Jaso col. 12. vide Lucam de Penna in l. 1. C. de Primipilo, lib. 12. ubi ponit verba Jacob. Butric.

(5) *Començado de usar.* Quid si se præparavit, et in casu licito incipit servire per substitutum, vide per Bart. in dict. l. *diem functo*, ubi Alex. col. 6. et 7. vide Decium consil. 70.

(6) *Porque non fingo por el.* Hæc ratio colligitur ex l. *qui opera* 55. D. locat. sed non esset sufficiens de per se, nisi conjuncta cum casu in quo loquitur, ubi habetur respectus, necdum ad præmium respectu laboris, sed et respectu dignitatis, et scientiæ, et intellectus, secundum Bart. in l. 1. §. *Divus*, D. de var. et extraord. cognit. ubi latè distinguit in ista materia.

(7) *Algun Abogado.* Nota istam legem, quia aliter decidit, quam Gloss. et Bart. dicebant in l. 1. §. *Divus*, D. de var. et extraord. cognit. et Gloss. in l. pen. C. de conduct. ob causam, nisi dicas, quòd ista lex intelligatur, quando ab initio non fuit conventum de certo salario: tunc enim, cum arbitrio iudicis pro rata operæ et temporis debeat præstari, non potest ejus hæres petere totum salarium, quòd aliàs, si causam fuisset, erat habiturus; et quòd habetur in dict. §. *Divus*, per Gloss. et Bart. intelligatur, quando à principio advocatus fuit receptus cum certo salario, ut aliàs declarat Salic. in l. *post duos*, C. de advocat. divers. judicior. Sed adhuc est dicendum, quòd ista lex procedat, etsi cum certo salario fuit receptus, quia ita ex ea patet, cum dicit, *mas si*, etc. quæ est dictio adversativa, et suprâ locuta est de salario certo. Hoc idem colligitur ibi, cum dicit *del salario*, et sic sentit de salario convento; et quia in omnibus alijs personis ista lex loquitur de salario convento, ut patet etiam in verbis sequentibus, ibi: *Eso mismo dezimos*, ibi: *Por precio cierto*.

(8) *Aya començado.* Bart. in dict. l. 1. §. *Divus*, col. 5. versic. *ullerius quæro*, tenet, quòd etiam si non incepisset, deberetur sibi salarium conventum; cujus contrarium hic dicitur, etiam in casu in quo cœpisset causam agere. Et sic ex isto verbo *maguer aya començado*, colligitur, quòd prædixi suprâ in gloss. proxima.

(9) *Non mas.* Idem tenet Gloss. in prima opinione in l. *si uno*, §. *item cum quidam*, D. locat. per illum text. quam approbat ibi Bart. reprobatâ opinione, de qua in fine illius gloss. quæ fuit Azon. C. eod. in summa, col. pen. et vide Bart. idem tenentem in dict. l. 1. §. *Divus*, versic. *assumo primam*, D. de var. et extraord. cognit.

(10) *Otros menestrales.* Hoc non ita expressum memini me vidisse de jure communi, et facit l. *ad similitudinem* 21. C. de Episcop. et Cleric. ut sicut dignitas superveniens facit, ut quis possit servire per substitutum; sic quando supervenit mors: et adde l. *interdum* 54. 2. responso, D. de operis libertor. Et videtur fortè limitandum, quòd hic habetur, nisi esset electa industria personæ, quòd in dubio præsumitur, ut in l. *inter artifices* 51. D. de solution. et in l. *unica*, §. *ne autem*, C. de caducis tollendis. Vel dic, et melius, quòd etsi esset electa industria personæ, in casu mortis, ut hic, posset servire per substitutum æquè idoneum, argum. dictarum l. et l. *quisquis*, C. de Episc. et Cleric. ne fortè, si aliud diceretur, hæredes maneat cum damno, opere cœpto, et factis præparamentis ad opus.

LEY X. — Como los orebzes, e los otros menestrales son tenudos de pechar las piedras, e las otras cosas que quebrantaren por su culpa, o por mengua de sabiduria (a).

Quierense los omes a las vegadas mostrar sabidores de cosas, que lo non son (1), de manera que se siguen daños a los que los non conocen, e los creen; e por ende dezimos, que si algun orebze rescibiere piedra preciosa de alguno, para engastonarla en sortija, o en otra cosa por precio cierto, e la quebrantasse engastonandola, por non ser sabidor (2) de lo fazer, o por otra su culpa; que deve pechar la estimacion della, a bien vista de omes buenos, e conoscedores destas cosas. Pero si el pudiere mostrar ciertamente, que non auino por su culpa, e que era sabidor de aquel menester, segun lo eran (3) los demas omes que vsan del comunmente, e que el daño de la piedra acaescio por alguna tacha que auia en ella, assi como algun pelo, o alguna señal de quebradura, que era en la piedra; estonce, non seria tenudo de la pechar. Fuera ende, si quando la rescibio para engastonar, fizo tal pleyto (4) con el señor della, que como quier que acaesciesse, si la piedra se quebrantasse, que el fuesse tenudo de la pechar. E esto que diximos de los orebzes, se entiende tambien de los otros maestros, e de los Fisicos (5), de los Cirujanos (6), e de los Albeytares (7), e de todos los otros que resciben precio (8) (b), para fazer alguna obra, o melecinar alguna cosa, si errare en ella por su culpa, o por mengua de saber.

(a) L. 2, tit. 23, lib. 8, y L. 4, tit. 1, lib. 40 de la N. R.

(b) Honorario se dice mas propiamente que precio.

LEY X. — Aurifex margaritam frangens tenetur de casu fortuito, si se ad ipsum obligavit; et tenetur de culpa, vel imperitia, nisi se peritum, et sine culpa probet; idem dico de alijs officialibus, et medicis, chirurgicis hominum, et iumentorum, errantibus culpa, vel imperitia: et æstimatur damnum in talibus arbitrio peritorum. Hoc dicit. Habuit ortum à l. *item quaritur* 15. §. *si gemma* 5. D. locati.

(1) *Que lo non son.* Culpa enim est, quòd quis ignorat, asseverare se scire. l. *Julianus* in fin. princ. D. de action. empti.

(2) *Non ser sabidor.* Et in dubio artifex videtur asserere se peritum, ut in l. *si quis domum* 9. §. *Celsus* 5. vers. *si quis vitulos*, et ibi Bart. D. locati, et videtur etiam se asserere peritum, et diligentem ea peritia, et diligentia, quam actus requirit, secundum Bart. quem vide, in l. *cum qui*, §. *si epistola*, D. de fartis: adde l. 27. tit. 13. Part. 7.

(3) *Segun lo eran.* Habes hic, quæ peritia requiratur in artifice: nam non requiritur singularis, sed sufficit communis; sicut et aliàs dicitur, quòd sufficit mediocris scientia, ut per Innoc. et Doct. in cap. *cum in cunctis*, de election. in princ.

(4) *Tal pleyto.* Ut suprâ eod. l. 8. ibi: *El primero*, etc.

(5) *Fisicos.* Vide quæ dixi in l. 42. tit. 22. Partit. 5. et quæ notat Alberic. in l. *illicitas*, §. *sicuti*, D. de offic. præsid.

(6) *Cirujanos.* Isti non debent cremare, secare, vel ossa extrahere sine mandato parentum, vel cognatorum infirmi, ut in l. 1. tit. 16. lib. 4. *Fori Leg.* et incurrunt irregularitatem, si ex incisione, adustione, vel potionem, quam dant infirmo, fuerit subsequuta mors, ut in cap. *lua* 19. §. 1. de homicid. et per Specul. tit. de legato sub rubrica de dispensatione, §. *juxta*, col. 5. versic. *item exercens artem chirurgiæ*, etc.

(7) *Albeytares.* Nominantur hic isti mareschali in conjunctione ad medicos: alibi tamen dicit Gloss. quòd æquiparantur obstetricibus, in cap. fin. 14. quæst. 5. facit l. fin. in fin. princ. C. commun. de legat.

(8) *Precio.* Licet ergò medicus recipit pretium pro conferenda sanitate, ut hic, et in cap. *qui studet*, ubi Gloss. l. quæst. 1. ubi potius dicitur honor, quam pretium.

LEY XI. — De los salarios que resciben los Maestros de sus escolares, por mostrarles las ciencias; que los deuen castigar de manera que los non lisen.

Resciben los maestros salarios de sus escolares, por mostrarles (1) las ciencias; e assi los menestrales de sus aprendizos, para mostrarles sus menesteres: por que cada vno dellos es tenudo, de enseñar lealmente (2), e de castigar (3) con mesura, a aquellos que resciben para esto. Pero este castigamiento deve ser fecho mesuradamente (4), e con recabdo, de manera que ninguno dellos non finque lisiado (a), nin ocasionado, por las feridas que le diere su maestro, e por ende dezimos, que si alguno contra esto fiziesse, e diesse ferida, aquel que mostrasse, de que muriesse, o fincasse lisiado; si fuere libre el que rescibiere el daño, deve el maestro fazer emienda (5) de tal yerro como este, a bien vista del Judgador, e de omos buenos. E si fuesse sieruo (b), deve fazer emienda a su señor, pechando la estimacion, de lo que valia, si muriesse de la ferida; e los daños, e los menoscabos, que le vinieron por esta razon. E si non muriere, e fincare lisiado, devele pechar, quanto fallaren en verdad, que valia menos por ende; con los daños que rescibio por razon de aquella ferida.

(a) Con fecha de 25 de agosto de 1834 se expidió una Real órden en que se manda que quede abolido en todos los colegios y casas de educacion de la Monarquía el castigo de azotes y cualquiera otro que pueda causar lesion en los miembros, procurando los directores y maestros corregir los defectos de los alumnos por los medios de la emulacion y del ejemplo, y con privaciones que no puedan producir funestas consecuencias en lo físico ni en lo moral. Y por decreto de las Cortes de 17 de agosto de 1813, restablecido en 31 de enero de 1837, se prohibe, «la correccion de azotes en todas las enseñanzas, colegios, casas de correccion y reclusion, y demas establecimientos de la Monarquía, bajo la mas estrecha responsabilidad.»

(b) Acerca de la esclavitud véase nuestra nota 2.ª á la L. 3, tit. 11, P. 1.

LEY XI. — Si ex immoderata disciplina moritur, vel læditur discipulus; si est liber, tenetur magister ad arbitrium iudicis, et honorum hominum; si servus, tenetur de morte et æstimationem, et damna; si verò deterioratur, tenetur ad damna, et deteriorationis æstimationem. Hoc dicit. Habuit ortum à l. *sed et si quemcumque* 5. §. *si magister* 5. D. ad Legem Aquil. et à l. *item quaritur* 15. §. *si quis* 3. D. locati.

(1) *Por mostrarles.* Intellige pro labore, et honore, ut in cap. *judices*, l. quæst. 1. notat Gloss. in dict. cap. *qui studet*, eadem caus. et quæst.

(2) *Lealmente.* Non igitur Doctor debet legare ad pompam, et ostentationem, sed ad profectum scholarium, ut in l. *unica*, et ibi notat Joann. de Plat. C. de studiis liberal. Urbis Romæ, lib. 11. et debet se aptare pro ingenio discipulorum, cap. *oportet*, 8. quæst. 1.

(3) *Castigar.* Possunt ergò magistri castigare discipulos; imò tenentur, ut hic, et vide in cap. l. 25. quæst. 5. in fin. et per Gloss. in cap. *nullus*, 17. quæst. 4. ubi de parentibus, et Episcopis, et de Prælatiis, et maritis, et dominis in famulos, Gloss. in cap. *sicut alterius*, 5. quæst. 1. in verbo *judicare*, et adde Alex. cons. 75. vol. 5.

(4) *Mesuradamente.* Ut in l. *præceptoris* 6. D. ad Leg. Aquil. et vide in cap. *Presbyterum* 7. de homicid. et in l. *item quaritur* 15. §. *item Julianus* 4. D. locat. et in cap. *cum voluntate* 54. de sentent. excommuni.

(5) *Emienda.* Civiliter intellige ad damnum, non ut capite puniatur, ut in l. 5. §. fin. D. ad Leg. Aquil. et ibi Florian. Sed an ratione culpæ puniatur criminaliter ultra damnum? Videtur, quòd non, per istam legem, quæ tantum exigit emendationem damni taxandi ad

iudicis, et honorum virorum arbitrium, et idem est de mente Floriani in dict. §. fin. incipit *si magister*, et quia ratione culpæ levis, vel levissimæ, non potest criminaliter agi, secundum Bald. in l. *si quis non dicam rapere*, C. de Episc. et Cleric. si verò culpa esset lata, sic, ut in l. *si lege* 7. D. ad Leg. Cornel. de sicar. Gloss. tamen in l. *respicendum*, §. *delinquunt*, D. de pœnis, voluit contrarium, imò quòd ratione culpæ levis, vel levissimæ, veniat quis puniendus criminaliter, et tenet ibi Bart. per illum text. et l. *qui ædes* 9. D. de incen. ruin. naufrag. debet tamen secundum eum mitius puniri, et de hoc est bonus text. in l. *si fortuito* 11. eod. tit. de incen. ruin. etc. Bald. in l. *data opera*, col. 5. C. *qui accus. non possunt*, distinguit, quòd aut levis culpa est commissa in faciendo, et punitur criminaliter; aut in negligendo, et tunc non, quia major culpa est facere, quam omittere, l. *si cuius* 15. §. *de præteritis* 2. D. de usufruct. pro levissima verò culpa dicit, quem criminaliter non puniri, et videtur probari in dict. l. *si fortuito* 11. et l. *qui ædes* 9. D. eod. et subdit ibi Bald. notabile verbum, quòd puniatur culpa levis pœna pecuniaria; non autem capitali. Abb. tamen in cap. 2. col. 5. de constit. aliter distinguit, scilicet, quòd aut pro levi, vel levissima culpa potest quis puniri civiliter, et tunc procedat prima opin. Bald. et Cyn. in dict. l. *si quis non dicam rapere*, quia levis culpa leviter est puniendâ, cap. *cum dilecti* 18. de accusation. et istum dicit esse proprium casum dictæ l. *qui ædes*; aut non potest puniri civiliter, ut quia non dedit damnum alicui, sed aliter venit contra legem, ea tunc procedet contraria opinio, scilicet, ut ne delictum remaneat impunitum, puniatur criminaliter pro modo culpæ, et ita procedat dicta l. *respicendum*; et hæc opinio Abb. satis mihi placet in culpa levissima, ut in dict. l. *qui ædes*; sed in culpa levi videtur, quòd etiam si possit puniri civiliter in resartione damni, adhuc pro modo culpæ puniatur criminaliter pœna pecuniaria, vel alia levi, ut et notat Bald. in l. *si quis non dicam rapere*, C. de Episc. et Cleric. et in l. 1. col. fin. D. de legib. et pro hoc potest induci ista lex, quæ vult emendationem fieri delicti arbitrio iudicantis, et honorum virorum, ut sic referatur tam ad damnum, quam ad aliam pœnam criminalem levem, seu pro modo culpæ: et adde Bart. in l. fin. D. de privat. delictis: et procedet resartio damni, et punitio criminis ex eadem instantia, l. *quos retrahi* 5. C. *si adversus libert.* ubi Bald. Et adde, quòd in culpa levissima, si non haberet undè solvat damnum, puniatur criminaliter, ut in dict. l. *qui ædes*, et hoc est addendum dicto Abbat. Et nota, quòd quando delictum non committitur in alicujus injuriam principaliter; tunc si cesset dolus, licet adsit culpa non venit aliqua pœna puniendus; secus si committitur in alterius injuriam principaliter, ut tradit Bart. in l. *si adulterium cum incestu* in fin. princ. et in l. pen. D. de adulter. et adde ad prædicta, quæ dixi in gloss. antepen. in l. 1. tit. 18. Part. 2.

LEY XII. — Como los que tiñen la seda, o cendales, o paños, por cosa sabida son tenudos de pechar el daño que ay viniere por su culpa (a).

Seda, o cendales, o paños de lino, o otra cosa semejante rescibiendo vn ome de otro, para teñir, o para lavar, o para coser; si despues que lo ouiere resebido, lo cambiasse a sabiendas, o por errança, dandolo a otro en logar de lo suyo; o se perdiessse, o se empeorasse, rompiendolo, o dañandolo (1) ratones, o por otra su culpa; tenudo es de le pechar otro tanto, e tal, e tan bueno, como aquello que auia recebido, o la estimacion dello, a bien vista del Judgador, e de omes buenos que saben destas cosas atales.

(a) L. 1, tit. 17, lib. 3 del F. R. — L. 2, tit. 23, lib. 8, y L. 4, tit. 1, lib. 40 de la N. R.

LEY XII. — Sutor, lotor, vel tinctor pannorum tenetur ad arbitrium bonorum virorum de perditionis, aut deteriorationis æstimatione sui culpa, seu murium rosura contingentis. Hoc dicit. Habuit ortum ista lex à l. *si quis domum* 9. §. *Celsus* 5. vers. *si quis vitulos*, D. locati.

(1) *Dañandolo ratones.* Hoc inducit Bald. post Jacob. de Bellovisio in l. *item quaritur*, §. *si fullo* (undè ista sumpta est), D. eod. con-